

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26273109									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
„Die Installation sollte nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden.“	“Installation should only be carried out by qualified personnel.”	« L'installation ne doit être effectuée que par du personnel spécialisé qualifié. »	"L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da personale specializzato qualificato."	"De installatie mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel."	"La instalación sólo debe ser realizada por personal especializado cualificado."	"Instalaci by měl provádět pouze kvalifikovaný odborný personál."	"Montažu treba izvesti samo kvalificirano stručno osoblje."	"Namestitev naj izvede samo usposobljeno strokovno osebje."	"A telepítést csak képzett szakember végezheti."
„Unsachgemäße Installation kann zu Wasserschäden und Funktionsstörungen führen.“	“Improper installation can result in water damage and malfunction.”	"Une installation incorrecte peut entraîner des dégâts d'eau et un dysfonctionnement."	"Un'installazione non corretta può causare danni causati dall'acqua e malfunzionamenti."	"Onjuiste installatie kan leiden tot waterschade en storingen."	"Una instalación incorrecta puede provocar daños por agua y mal funcionamiento".	"Nesprávná instalace může způsobit poškození vodou a poruchu."	"Nepravilna montaža može dovesti do oštećenja vodom i kvara."	"Nepravilna namestitev lahko povzroči poškodbe zaradi vode in okvaro."	"A nem megfelelő telepítés vízkárhoz és hibás működéshez vezethet."
„Regelmäßig auf Dichtheit prüfen, um Wasserschäden zu vermeiden.“	“Check for leaks regularly to avoid water damage.”	« Vérifiez régulièrement les fuites pour éviter les dégâts d'eau. »	"Controlla regolarmente la presenza di perdite per evitare danni causati dall'acqua."	"Controleer regelmatig op lekkages om waterschade te voorkomen."	"Revise periódicamente si hay fugas para evitar daños por agua".	"Pravidelně kontrolujte netěsnosti, abyste zabránili poškození vodou."	"Redovito provjeravajte ima li curenja kako biste izbjegli oštećenje vodom."	"Redno preverjajte puščanje, da preprečite škodo zaradi vode."	"Rendszeresen ellenőrizze a szivárgást, hogy elkerülje a vízkárosodást."
„Kleinteile können eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellen.“	“Small parts can pose a choking hazard for children.”	"Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants."	"Le piccole parti possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini."	"Kleine onderdelen kunnen een verstikkingsgevaar voor kinderen opleveren."	"Las piezas pequeñas pueden representar un peligro de asfixia para los niños".	"Malé části mohou pro děti představovat nebezpečí udušení."	"Mali dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu."	"Majhni deli lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke."	"A kis alkatrészek fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára."
„Nur mit kompatiblen Spülkästen und Zubehörteilen verwenden.“	“Use only with compatible cisterns and accessories.”	"À utiliser uniquement avec des réservoirs et accessoires compatibles."	"Utilizzare solo con cisterne e accessori compatibili."	"Alleen gebruiken met compatibele reservoirs en accessoires."	"Úselo únicamente con cisternas y accesorios compatibles".	"Používejte pouze s kompatibilními splachovacími nádržkami a příslušenstvím."	"Koristite samo s kompatibilnim vodokotlićima i priborom."	"Uporabljajte samo z združljivimi splakovalniki in dodatki."	"Csak kompatibilis tartályokkal és tartozékokkal használja."
„Vor dem Kauf die Kompatibilität mit Ihrem Spülkastenmodell überprüfen.“	“Check compatibility with your cistern model before purchasing.”	"Vérifiez la compatibilité avec votre modèle de citerne avant d'acheter."	"Verifica la compatibilità con il tuo modello di cassetta prima dell'acquisto."	"Controleer de compatibiliteit met uw stortbakmodel voordat u koopt."	"Comprueba la compatibilidad con tu modelo de cisterna antes de comprar."	"Před nákupem zkontrolujte kompatibilitu s modelem splachovací nádrže."	"Prije kupnje provjerite kompatibilnost s vašim modelom vodokotlića."	"Pred nakupom preverite združljivost z vašim modelom splakovalnika."	"Vásárlás előtt ellenőrizze a kompatibilitást a tartálymodelljével."
„Die Garantie erlischt bei unsachgemäßer Installation oder Verwendung.“	“The warranty is void if the product is improperly installed or used.”	"La garantie est nulle en cas d'installation ou d'utilisation incorrecte."	"La garanzia è nulla se installata o utilizzata in modo improprio."	"De garantie vervalt bij onjuiste installatie of gebruik."	"La garantía queda anulada si se instala o se utiliza incorrectamente".	"Záruka je neplatná, pokud je instalována nebo používána nesprávně."	"Jamstvo je nevažeće ako se montira ili koristi nepropisno."	"Garancija je nična, če je nameščen ali uporabljen nepravilno."	"A garancia érvényét veszti, ha nem megfelelően telepítik vagy használják."
„Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen.“	“The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.”	"Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée."	"Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio."	"De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik."	"El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado".	"Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím."	"Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnom uporabom."	"Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe."	"A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért."
Verwenden Sie das Ablaufventil nicht für Flüssigkeiten über einer bestimmten Temperatur, um Verbrennungen zu vermeiden.	To avoid burns, do not use the drain valve for liquids above a certain temperature.	Pour éviter les brûlures, n'utilisez pas le robinet de vidange pour des liquides dépassant une certaine température.	Per evitare ustioni, non utilizzare la valvola di scarico per liquidi al di sopra di una certa temperatura.	Om brandwonden te voorkomen, mag u de aftapkraan niet gebruiken voor vloeistoffen boven een bepaalde temperatuur.	Para evitar quemaduras, no utilice la válvula de drenaje para líquidos por encima de cierta temperatura.	Abyste předešli popálení, nepoužívejte vypouštěcí ventil pro kapaliny nad určitou teplotou.	Kako biste izbjegli opekline, nemojte koristiti odvodni ventil za tekućine iznad određene temperature.	Kako biste izbjegli opekline, nemojte koristiti odvodni ventil za tekućine iznad određene temperature.	Az égési sérülések elkerülése érdekében ne használja a leeresztő szelepet bizonyos hőmérséklet feletti folyadékokhoz.
Verwenden Sie das Ablaufventil nicht für Lebensmittel oder Trinkwasser, es sei denn, es ist ausdrücklich dafür zugelassen.	Do not use the drain valve for food or drinking water unless it is specifically approved for that purpose.	N'utilisez pas le robinet de vidange pour la nourriture ou l'eau potable, sauf autorisation spécifique pour son utilisation.	Non utilizzare la valvola di scarico per alimenti o acqua potabile a meno che non sia specificamente approvato per l'uso.	Gebruik de aftapkraan niet voor voedsel of drinkwater tenzij specifiek goedgekeurd voor gebruik.	No utilice la válvula de drenaje para alimentos o agua potable a menos que esté específicamente aprobado para su uso.	Nepoužívejte vypouštěcí ventil pro potraviny nebo pitnou vodu, pokud není výslovně schválen pro použití.	Nemojte koristiti odvodni ventil za hranu ili pitku vodu osim ako nije posebno odobren za uporabu.	Nemojte koristiti odvodni ventil za hranu ili pitku vodu osim ako nije posebno odobren za uporabu.	Ne használja a leeresztő szelepet élelmiszerhez vagy ivóvízhez, hacsak nincs kifejezetten engedélyezve a használatra.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Grohe Deutschland Vertriebs GmbH  
Zur Porta 9, 32457 Porta Westfalica  
service.de@grohe.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26273109									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Öffnen Sie das Ablaufventil nicht selbstständig, sondern wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachmann für Reparaturen oder Wartungsarbeiten.	Do not open the drain valve yourself; contact a qualified technician for repairs or maintenance.	N'ouvrez pas vous-même le robinet de vidange, mais contactez un spécialiste qualifié pour les travaux de réparation ou d'entretien.	Non aprire da soli la valvola di scarico, ma rivolgersi a uno specialista qualificato per interventi di riparazione o manutenzione.	Open de aftapkraan niet zelf, maar neem voor reparatie- of onderhoudswerkzaamheden contact op met een gekwalificeerde specialist.	No abra la válvula de drenaje usted mismo, comuníquese con un especialista calificado para realizar reparaciones o trabajos de mantenimiento.	Neotevírejte vypouštěcí ventil sami, ale kontaktujte kvalifikovaného odborníka pro opravy nebo údržbu.	Nemojte sami otvarati odvodni ventil, već kontaktirajte kvalificiranog stručnjaka za popravke ili radove održavanja.	Nemojte sami otvarati odvodni ventil, već kontaktirajte kvalificiranog stručnjaka za popravke ili radove održavanja.	Ne nyissa ki saját maga a leeresztő szelepet, hanem forduljon szakképzett szakemberhez javítási vagy karbantartási munkák elvégzése érdekében.